

Distr.: General
24 March 2006
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الحادية والستون

البند ١٢١ من القائمة المؤقتة*

جدول الأنصبة المقررة لقسمة نفقات الأمم المتحدة

خطط التسديد المتعددة السنوات

تقرير الأمين العام

موجز

أيّدت الجمعية العامة، في قرارها ٤/٥٧ بء، استنتاجات وتوصيات لجنة الاشتراكات فيما يتعلق بخطط التسديد المتعددة السنوات، وأكدت من جديد ذلك التأييد في قراراتها ١/٥٨ بء و ١/٥٩ بء و ٢٣٧/٦٠. وفي هذا الصدد، أوصت لجنة الاشتراكات بأن يُطلب إلى الأمين العام تزويد الجمعية، عن طريق اللجنة، بمعلومات عن تقديم تلك الخطط. وأوصت أيضا بأن يطلب إلى الأمين العام تقديم تقرير سنوي إلى الجمعية، عن طريق لجنة الاشتراكات، عن حالة خطط التسديد الخاصة بالدول الأعضاء في ٣١ كانون الأول/ديسمبر من كل عام. وهذا التقرير مقدم امثالاً للطلبيّن المذكورين ويوفر معلومات عن الخطط والجدول الزمنيّ للتسديد التي قدمتها في وقت سابق جورجيا والعراق والنيجر وجمهورية مولدوفا وسان تومي وبرينسيبي وطاجيكستان، وعن حالة تنفيذ تلك الخطط في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥.

وقد ترغب الجمعية العامة في أن تحيط علما بالتقرير وأن تشجع الدول الأعضاء التي عليها متأخرات كبيرة من الاشتراكات أن تنظر في تقديم خطة تسديد متعددة السنوات.

* A/61/50 و Corr.1.



أولا - مقدمة

١ - أقرت الجمعية العامة، في قرارها ٢٤٣/٥٦ ألف، في جملة أمور، بأن خطط التسديد المتعددة السنوات، لدى صياغتها بطريقة متأنية، يمكن أن تكون مفيدة في تمكين الدول الأعضاء من أن تبرهن على التزامها بموجب المادة ١٩ من الميثاق بسداد متأخراتها، وبالتالي تيسير نظر لجنة الاشتراكات في طلبات الإعفاء، وطلبت إلى الأمين العام أن يقترح، من خلال لجنة الاشتراكات، مبادئ توجيهية بخصوص خطط التسديد المتعددة السنوات المذكورة.

٢ - ووافقت لجنة الاشتراكات، بعد النظر في تقرير الأمين العام عن خطط التسديد المتعددة السنوات^(١) في دورتها الثانية والستين عام ٢٠٠٢^(٢)، على أنه ينبغي تشجيع الدول الأعضاء على تقديم تلك الخطط، التي تشكل أداة مفيدة في خفض اشتراكاتها المقررة غير المسددة ووسيلة تبرهن بها على التزامها بالوفاء بواجباتها المالية تجاه الأمم المتحدة. وأقرت اللجنة في هذا الصدد بأنه ينبغي إيلاء الاعتبار الواجب لوضع الدول الأعضاء الاقتصادي، حيث قد لا تكون جميعها في وضع يمكنها من تقديم تلك الخطط. وأوصت بأنه ينبغي أن تظل خطط التسديد المتعددة السنوات طوعية وألا تربط تلقائيا بتدابير أخرى.

٣ - وأوصت اللجنة أيضا بأن تقوم الدول الأعضاء التي تنظر في وضع خطة تسديد متعددة السنوات بتقديم الخطة إلى الأمين العام لإطلاع الدول الأعضاء الأخرى عليها، وأن يجري تشجيعها على طلب المشورة من الأمانة العامة لدى إعدادها. وفي هذا السياق، أُقترح ما يلي:

(أ) أن تنص الخطط على أن تقوم الدولة العضو كل سنة بتسديد اشتراكاتها المقررة لتلك السنة وجزء من المتأخرات عليها؛

(ب) أن تنص الخطة عموما، حيثما أمكن ذلك، على إنهاء متأخرات الدولة العضو في غضون فترة تصل إلى ست سنوات.

٤ - وأوصت اللجنة كذلك بأنه ينبغي أن يُطلب إلى الأمين العام تزويد الجمعية العامة، عن طريق لجنة الاشتراكات، بمعلومات عن تقديم تلك الخطط، وأن يُطلب إلى الأمين العام أيضا أن يقدم تقريرا سنويا إلى الجمعية، عن طريق لجنة الاشتراكات، عن حالة خطط التسديد الخاصة بالدول الأعضاء في ٣١ كانون الأول/ديسمبر من كل عام.

- ٥ - وأوصت اللجنة أيضا، بالنسبة إلى الدول الأعضاء التي في وضع يمكنها من تقديم خطة للتسديد، بأن تأخذ لجنة الاشتراكات والجمعية العامة في الاعتبار تقديم الخطة وحالة تنفيذها كعامل واحد لدى نظرها في طلبات الإعفاء المقدمة بموجب المادة ١٩ من الميثاق.
- ٦ - وفي الفقرة ١ من القرار ٤/٥٧ بء، أيدت الجمعية العامة الاستنتاجات والتوصيات المذكورة آنفا والواردة في تقرير لجنة الاشتراكات. وفي القرارات ١/٥٨ بء و ١/٥٩ بء و ٢٣٧/٦٠ أكدت الجمعية من جديد، الفقرة ١ من القرار ٤/٥٧ بء. ونظرت الجمعية في التقرير السنوي الأول للأمين العام عن خطط التسديد المتعددة السنوات^(٣) في دورتها الثامنة والخمسين وفي التقرير السنوي الثاني^(٤) في دورتها التاسعة والخمسين وفي التقرير السنوي الثالث^(٥) في دورتها الستين.

ثانياً - تقديم خطط التسديد المتعددة السنوات

- ٧ - وفي أعقاب إصدار التقرير السنوي الثالث، قدمت العراق إلى رئيس لجنة الاشتراكات خطة تسديد رفق مذكرة شفوية مؤرخة ١١ نيسان/أبريل ٢٠٠٥. وقُدمت خطط/جداول زمنية للتسديد في وقت سابق من جورجيا والنيجر وجمهورية مولدوفا وسان تومي وبرينسيبي وطاجيكستان. وفي الإعلان المتعلق بالدورة السادسة والستين للجنة الاشتراكات، الذي سيخرج في يومية الأمم المتحدة في الفترة من ٢٠ آذار/مارس إلى ٢٢ أيار/مايو ٢٠٠٦، دعت الأمانة العامة الدول الأعضاء، التي تنظر في تقديم خطة تسديد متعددة السنوات، إلى الاتصال بالأمانة العامة للحصول على مزيد من المعلومات. وبالإضافة إلى ذلك، استرعى الانتباه كذلك، في المذكرة الصادرة عملاً بالفقرة ٣ من منطوق قرار الجمعية العامة ٢٣٧/٦٠ بشأن تطبيق المادة ١٩ من ميثاق الأمم المتحدة، إلى أحكام القرار ٤/٥٧ بء. وفي حالة تقديم أي خطة أخرى من خطط التسديد، ستُقدم المعلومات المتصلة بذلك في إضافة لهذا التقرير أو في التقرير الذي سيقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثانية والستين.

- ٨ - ولا تتعدى الخطة المقدمة من العراق ومن جمهورية مولدوفا الإطار الزمني البالغ ست سنوات الذي ذكرته اللجنة، بينما تبلغ فترات الخطط المقدمة من جورجيا والنيجر وسان تومي وبرينسيبي وطاجيكستان ١٠ سنوات و ٩ سنوات و ٨ سنوات و ١١ سنة، على التوالي. ولأغراض هذا التقرير، يفهم من المدفوعات أنها تتضمن المدفوعات النقدية من الدول الأعضاء المعنية، إلى جانب قيد أي أرصدة دائنة تنشأ لحسابها خلال الفترة المعنية. وترد أدناه المعلومات ذات الصلة.

جورجيا

٩ - خلال الدورة الاستثنائية للجنة الاشتراكات عام ١٩٩٩، أوضحت حكومة جورجيا للجنة أنها تعترم تقديم جدول زمني للمدفوعات المقبلة. وقامت بذلك عام ٢٠٠٠، في الدورة الستين للجنة. وفي الدورة الحادية والستين للجنة، عام ٢٠٠١، قدمت حكومة جورجيا جدولاً زمنياً منقحاً. وقدم وزير خارجية جورجيا، كمرفق لرسالتيه المؤرختين ٤ أيار/مايو ٢٠٠٢ و ١٧ أيار/مايو ٢٠٠٣ الموجهتين إلى رئيس الجمعية العامة، تنقيحين آخرين للجدول الزمني. ويرد أدناه موجز للبيانات المقدمة:

| الجدول الزمني المقترح في: | | | | |
|-----------------------------|---------|---------|-----------|------|
| ٢٠٠٣ | ٢٠٠٢ | ٢٠٠١ | ٢٠٠٠ | |
| (بدولارات الولايات المتحدة) | | | | |
| | | | ١٨٠ ٠٠٠ | ٢٠٠٠ |
| | | ٨٠١ ٣٠٠ | ٧٠٧ ١٠٤ | ٢٠٠١ |
| | ٦٧١ ٨١٨ | ٧١١ ٥٤٩ | ٧٠٧ ١٠٤ | ٢٠٠٢ |
| | ٢٦٠ ٢٧٢ | ٧١١ ٥٤٩ | ٧٠٧ ١٠٤ | ٢٠٠٣ |
| ٧٧٦ ٢٢٩ | ٢٦٠ ٢٧٢ | ٠٦٧ ٣٢٤ | ١٠٦٠ ٦٥٦ | ٢٠٠٤ |
| ٧٧٦ ٢٢٩ | ٢٦٠ ٢٧٢ | ٠٦٧ ٣٢٤ | ١٠٦٠ ٦٥٦ | ٢٠٠٥ |
| ٧٧٦ ٢٢٩ | ٢٦٠ ٢٧٢ | ٤٢٣ ٠٩٤ | ١ ٤١٤ ٢٠٨ | ٢٠٠٦ |
| ٧٧٦ ٢٢٩ | ٢٦٠ ٢٧٢ | ٤٢٣ ٠٩٤ | ١ ٤١٤ ٢٠٨ | ٢٠٠٧ |
| ٧٧٦ ٢٢٩ | | | | ٢٠٠٨ |
| ٧٧٦ ٢٢٩ | | | | ٢٠٠٩ |
| ٧٧٦ ٢٢٩ | | | | ٢٠١٠ |
| ٧٧٦ ٢٢٩ | | | | ٢٠١١ |
| ٧٧٦ ٢٢٩ | | | | ٢٠١٢ |
| ٧٧٦ ٢٢٩ | | | | ٢٠١٣ |

(أ) تضاف الاشتراكات عن العام الحالي.

١٠ - وإذا تم بالكامل تنفيذ آخر جدول زمني مقترح من حكومة جورجيا فإنه سيتضمن مدفوعات مجموعها ٧ ٧٦٢ ٢٩٠ دولاراً. وسيخفض هذا اشتراكات جورجيا المقررة غير المسددة في نهاية عام ٢٠١٣ إلى مجموع الأنصبة المقررة عليها عن الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٦ إلى عام ٢٠١٣ ناقصاً مبلغ ٤٩٣ ٠٤٨ دولاراً.

العراق

١١ - وأحاطت لجنة الاشتراكات علماً، في دورتها الخامسة والستين بخطة للتسديد قدمتها العراق رفق مذكرة شفوية مؤرخة ١١ نيسان/أبريل ٢٠٠٥. وفيما يلي موجز لهذا الجدول الزمني:

| المدفوعات بدولارات الولايات المتحدة | |
|--|------|
| ٥ ٠٠٠ ٠٠٠ | ٢٠٠٥ |
| ٥ ٠٠٠ ٠٠٠ | ٢٠٠٦ |
| ٥ ٠٠٠ ٠٠٠ | ٢٠٠٧ |
| ٤ ٨٧٠ ٢٨٦ | ٢٠٠٨ |

١٢ - وإذا ما نفذت هذه الخطة، فإنها ستشتمل على مدفوعات مجموعها ١٩ ٨٧٠ ٢٨٦ دولاراً.

النيجر

١٣ - في مذكرة شفوية مؤرخة ٢٢ آذار/مارس ٢٠٠٤، قدمت البعثة الدائمة للنيجر لدى الأمم المتحدة جدولاً زمنياً مقترحاً لتسديد اشتراكاتها المقررة. ويرد أدناه موجز للجدول:

| المدفوعات (بدولارات الولايات المتحدة) | |
|--|------|
| ١٨ ٠٠٠ | ٢٠٠٤ |
| ٤٠ ٠٠٠ | ٢٠٠٥ |
| ٤٥ ٠٠٠ | ٢٠٠٦ |
| ٥٠ ٠٠٠ | ٢٠٠٧ |
| ٧٠ ٠٠٠ | ٢٠٠٨ |
| ٩٨ ٠٠٠ | ٢٠٠٩ |
| ٩٨ ٠٠٠ | ٢٠١٠ |
| ٩٨ ٠٠٠ | ٢٠١١ |
| ٣٠ ٠٠٠ | ٢٠١٢ |

١٤ - وإذا ما نُفذ هذا الجدول الزمني تنفيذاً تاماً فإنه سيتضمن مدفوعات يبلغ مجموعها ٥٤٧ ٠٠٠ دولار على مدار الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٤ إلى عام ٢٠١٢. وإذا ما ورد

ذلك المبلغ في الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٤ إلى عام ٢٠١٢، فإنه سيخفض اشتراكات الحكومة المقررة غير المسددة في نهاية عام ٢٠١٢ إلى مجموع أنصبتها المقررة خلال الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٦ إلى عام ٢٠١٢ ناقصا مبلغ ٩٧ ٨٣٩ دولارا.

جمهورية مولدوفا

١٥ - خلال الدورة الاستثنائية التي عقدها لجنة الاشتراكات عام ١٩٩٦، أوضحت حكومة جمهورية مولدوفا عزمها على أن تسدد على مدار فترة سبع سنوات متأخرات الاشتراكات المقررة المستحقة عليها للأمم المتحدة. وقدمت الحكومة جداول زمنية منقحة للتسديد في الدورتين التاسعة والخمسين والحادية والستين للجنة، عامي ١٩٩٩ و ٢٠٠١ على التوالي، يرد أدناه موجز لها (بدولارات الولايات المتحدة):

| الجدول الزمني المقترح في: | | | |
|---------------------------|-----------|---------|---------------------|
| | ٢٠٠١ | ١٩٩٩ | ١٩٩٦ |
| | | | ١ ٠٠٠ ٠٠٠ |
| | | | ١ ٢٠٠ ٠٠٠-١ ٠٠٠ ٠٠٠ |
| | | | ١ ٢٠٠ ٠٠٠-١ ٠٠٠ ٠٠٠ |
| | | | ١ ٢٠٠ ٠٠٠-١ ٠٠٠ ٠٠٠ |
| | | ٥٠٠ ٠٠٠ | ١ ٢٠٠ ٠٠٠-١ ٠٠٠ ٠٠٠ |
| | ١٨٠ ٠٠٠ | ٥٥٨ ٩٤٧ | ١ ٢٠٠ ٠٠٠-١ ٠٠٠ ٠٠٠ |
| | ٥٠٠ ٠٠٠ | ٧٠٠ ٠٠٠ | ١ ٢٠٠ ٠٠٠-١ ٠٠٠ ٠٠٠ |
| | ٨٠٠ ٠٠٠ | ٧٠٠ ٠٠٠ | |
| | ٨٢٠ ٠٠٠ | ٧٠٠ ٠٠٠ | |
| | ١ ٠٠٠ ٠٠٠ | | |

١٦ - وقد نفذ بالكامل في عام ٢٠٠٥ آخر جدول زمني اقترحتة حكومة جمهورية مولدوفا.

سان تومي وبرينسيبي

١٧ - قدم القائم بالأعمال بالنيابة لسان تومي وبرينسيبي لدى الأمم المتحدة، كمرفق لرسالته المؤرخة ١٧ أيار/مايو ٢٠٠٢ الموجهة إلى رئيس الجمعية العامة، الجدول الزمني التالي للمدفوعات المقبلة:

| المدفوعات (بدولارات الولايات المتحدة) | |
|--|------|
| ٢٧ ٢٣٧ | ٢٠٠٢ |
| ٤٢ ٢٣٧ | ٢٠٠٣ |
| ٥٩ ٢٣٧ | ٢٠٠٤ |
| ٧٤ ٢٣٧ | ٢٠٠٥ |
| ٨٩ ٢٣٧ | ٢٠٠٦ |
| ١١٤ ٢٣٧ | ٢٠٠٧ |
| ١٣٤ ٢٣٧ | ٢٠٠٨ |
| ١٥٣ ٧٥٢ | ٢٠٠٩ |

١٨ - وإذا ما نفذ بالكامل الجدول الزمني المقترح من حكومة سان تومي وبرينسيبي فإنه سيتضمن مدفوعات مجموعها ٦٩٣ ٨٩٦ دولارا. وإذا ما ورد ذلك المبلغ في الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٢ إلى عام ٢٠٠٩، فإنه سيخفض اشتراكات الحكومة المقررة غير المسددة في نهاية عام ٢٠٠٩ إلى مجموع أنصبتها خلال الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٦ إلى عام ٢٠٠٩ ناقصا منه مبلغ ١٧ ٤٧٨ دولارا.

طاجيكستان

١٩ - أوضح وزير خارجية طاجيكستان، في رسالته المؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ الموجهة إلى رئيس الجمعية العامة، أن حكومته قد سددت مبلغ ٦٧,٦٥ ٢٥٠ دولار عام ٢٠٠٠ واقترحت خطة للخفض المرحلي للمتأخرات المستحقة عليها، التي يرد موجز لها أدناه:

| المدفوعات (بدولارات الولايات المتحدة) | |
|--|------|
| ٦٥ ٢٥١ | ٢٠٠٠ |
| ٦٧ ٨٢٢ | ٢٠٠١ |
| ٦٧ ٨٢٢ | ٢٠٠٢ |
| ٦٧ ٨٢٢ | ٢٠٠٣ |
| ٦٧ ٨٢٢ | ٢٠٠٤ |
| ٦٧ ٨٢٢ | ٢٠٠٥ |
| ٢٠٣ ٤٦٦ | ٢٠٠٦ |
| ٢٠٣ ٤٦٦ | ٢٠٠٧ |
| ٢٠٣ ٤٦٧ | ٢٠٠٨ |
| ٢٠٣ ٤٦٧ | ٢٠٠٩ |
| ٢٠٣ ٤٦٧ | ٢٠١٠ |

٢٠ - وإذا ما نفذ بالكامل الجدول الزمني المقترح من حكومة طاجيكستان فإنه سيتضمن مدفوعات مجموعها ٦٩٤ ٤٢١ ١ دولارا. وإذا ما ورد، خلال الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٠ إلى عام ٢٠١٠، ذلك المبلغ الذي جرى تجاوزه بالفعل، فإنه سيخفض اشتراكات الحكومة المقررة غير المسددة في نهاية عام ٢٠١٠ إلى مبلغ ٥٧٥ ١٦٤ ١ دولارا مضافا إليه مجموع أنصبتها المقررة خلال الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٦ إلى عام ٢٠١٠.

دول أعضاء أخرى

٢١ - حسب المبين في تقرير لجنة الاشتراكات عن دورتها الرابعة والستين^(٦)، أوضحت جمهورية أفريقيا الوسطى للجنة أن وزارة المالية والميزانية التابعة لها تعد جدولا زمنيا طويل الأجل للمدفوعات وسيجري إعلانه قريبا. ووفقا لما أشارت إليه اللجنة في تقريرها عن دورتها الخامسة والستين^(٧)، لم ترد أي معلومات أخرى أثناء تلك الدورة، ولم يرد هذا الجدول الزمني حتى وقت إعداد هذا التقرير. وأبلغ ممثل غينيا - بيساو اللجنة أيضا، أثناء دورتها الرابعة والستين، أن حكومة غينيا - بيساو تبقي قيد نظرها باستمرار إمكانية تقديم خطة تسديد متعددة السنوات لدى عودة الحياة إلى طبيعتها في البلد^(٨) وأشارت اللجنة في دورتها الخامسة والستين إلى أن غينيا - بيساو قد أوضحت أنها ستبقي مسألة خطط التسديد المتعددة السنوات قيد نظرها، وأنها ستقوم على سبيل الأولوية، لدى عودة أوضاع البلد إلى طبيعتها، بوضع خطة من هذا النوع، وستبلغ الجمعية العامة بذلك^(٩). ولم ترد تلك الخطة حتى وقت إعداد هذا التقرير. وشجعت اللجنة جمهورية أفريقيا الوسطى وجزر القمر وغينيا - بيساو على النظر في تقديم خطة تسديد متعددة السنوات كوسيلة للخفض التدريجي لاشتراكاتهما المقررة غير المسددة المستحقة للأمم المتحدة^(١٠).

٢٢ - ولم تقدم أي دولة عضو أخرى حتى الآن خططا أو جداول زمنية للتسديد لإنهاء المتأخرات المستحقة عليها.

ثالثا - حالة خطط التسديد الخاصة بالدول الأعضاء في ٣١ كانون الأول/

ديسمبر ٢٠٠٥

٢٣ - يرد أدناه بدولارات الولايات المتحدة موجز لحالة تنفيذ آخر خطط التسديد التي قدمتها جورجيا والعراق والنيجر وجمهورية مولدوفا وسان تومي وبرينسيبي وطاجيكستان في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥.

| العراق | | | | جورجيا | | | | |
|--|----------------------------------|--|-------------|--|----------------------------------|--|-------------------|--|
| المبالغ غير المسددة في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر | المدفوعات/ الأرصدة الدائنة | الأنصبة المقررة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر | خطة التسديد | المبالغ غير المسددة في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر | المدفوعات/ الأرصدة الدائنة | الأنصبة المقررة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر | أحدث خطة مقدمة | |
| ١٣١٠٦١٢٢ | | | | ٧٢٠٥٣٢٤ | | | ١٩٩٩ | |
| ١٣٥٥٦٦٢٥ | ٥٩٩٦٢ | ٥١٠٤٦٥ | | ٧١٨٨٠٠١ | ١٨٤٤٤٣ | ١١٦١٢٠ | ٢٠٠٠ | |
| ١٥٣٧٩٠٢٤ | ٣٢١٢٤٠ | ٢١٤٣٦٣٩ | | ٦٩٧٣٤٦٩ | ٣٠٢٢١٨ | ٨٧٦٨٦ | ٢٠٠١ | |
| ١٦٩٧٣١٨١ | ١٣٨٥٧١ | ١٧٣٢٧٢٨ | | ٧٠١٩٧٢٣ | ٧٠٢٩٨ | ١١٤٥٥٢ | ٢٠٠٢ | |
| ١٩٥٣٩٨٧٥ | ٧٤٠٦٣ | ٢٦٤٠٧٥٧ | | ٧١٠٢١٦٤ | ١٤٧٥٩ | ٩٧٢٠٠ | ٢٠٠٣ | |
| ١٩٩٠٧٧١٦ | ١٢٣٤٩٨ | ٤٩١٣٣٩ | | ٦٢٨١٩٨٥ | ٨٩٩٩٢٩ | ٧٩٧٥٠ | ٢٠٠٤ | |
| ١٠٥٠٤٨ | ٢٠٢٦٨٤٢٠ | ٤٦٥٧٥٢ | ٥٠٠٠٠٠٠ | ٥٥٩١٥٦٩ | ٧٧٧٧٤٤ | ٨٧٣٢٨ | ٢٠٠٥ | |
| | | | ٥٠٠٠٠٠٠ | | | ٧٧٦٢٢٩ | ٢٠٠٦ | |
| | | | ٥٠٠٠٠٠٠ | | | ٧٧٦٢٢٩ | ٢٠٠٧ | |
| | | | ٤٨٧٠٢٨٦ | | | ٧٧٦٢٢٩ | ٢٠٠٨ | |
| | | | | | | ٧٧٦٢٢٩ | ٢٠٠٩ | |
| | | | | | | ٧٧٦٢٢٩ | ٢٠١٠ | |
| | | | | | | ٧٧٦٢٢٩ | ٢٠١١ | |
| | | | | | | ٧٧٦٢٢٩ | ٢٠١٢ | |
| | | | | | | ٧٧٦٢٢٩ | ٢٠١٣ | |

| جمهورية مولدوفا | | | | النيجر | | | | |
|--|----------------------------------|--|-------------|--|----------------------------------|--|-------------|--|
| المبالغ غير المسددة في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر | المدفوعات/ الأرصدة الدائنة | الأنصبة المقررة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر | خطة التسديد | المبالغ غير المسددة في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر | المدفوعات/ الأرصدة الدائنة | الأنصبة المقررة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر | خطة التسديد | |
| ٣٣٨٦٧٢٠ | | | | ٣٣٤١٤٩ | | | ١٩٩٩ | |
| ٣٢٥٦٥٣٨ | ٣٢٤٦١٨ | ١٦١٤٣٦ | | ٣٦١١٣٦ | ٩٥ | ٢٧٠٨٢ | ٢٠٠٠ | |
| ٣١٣١٨١٠ | ١٦٣٢٥٤ | ٣٨٣٩٥ | ١٨٠٠٠٠ | ٣٧٥٣٠١ | ٣١٨ | ١٤٤٨٣ | ٢٠٠١ | |
| ٢٦٧٩٢٣٦ | ٥١٦٧٣٢ | ٥٦٢٠٢ | ٥٠٠٠٠٠ | ٣٨٧٧٩١ | ٣٢٣٣ | ١٥٧٢٣ | ٢٠٠٢ | |
| ١٨٥٦٨٤١ | ٨٦١٢٧٨ | ٣٨٨٨٣ | ٨٠٠٠٠٠ | ٤٠٣٩٦٥ | ٩٥٠ | ١٧١٢٤ | ٢٠٠٣ | |
| ١١٣١٨٣٧ | ٧٥١٧٩٥ | ٢٦٧٩١ | ٨٢٠٠٠٠ | ٣٩٥٩٧١ | ٢٨٩٢٦ | ٢٠٩٣٢ | ٢٠٠٤ | |
| ٩٩١١٢ | ١٠٦١٨٣٦ | ٢٩١١١١ | ١٠٠٠٠٠٠ | ٣٧٨٧٩٩ | ٤١٤٣٦ | ٢٤٢٦٤ | ٢٠٠٥ | |
| | | | | | | ٤٠٠٠٠ | ٢٠٠٦ | |
| | | | | | | ٤٥٠٠٠ | ٢٠٠٧ | |
| | | | | | | ٥٠٠٠٠ | ٢٠٠٨ | |
| | | | | | | ٧٠٠٠٠ | ٢٠٠٩ | |
| | | | | | | ٩٨٠٠٠ | ٢٠١٠ | |
| | | | | | | ٩٨٠٠٠ | ٢٠١١ | |
| | | | | | | ٩٨٠٠٠ | ٢٠١٢ | |
| | | | | | | ٣٠٠٠٠ | ٢٠١٣ | |

| طاجيكستان | | | | سان تومي وبرينسيبي | | | | |
|-------------|--|--------------------------|--------------|--------------------|--|--------------------------|----------|-------|
| المبالغ غير | الأنصبة المقررة المدفوعات/ المسددة في ٣١ | في ٣١ كانون الأول/ديسمبر | خطوة التسديد | المبالغ غير | الأنصبة المقررة المدفوعات/ المسددة في ٣١ | في ٣١ كانون الأول/ديسمبر | أحدث خطة | مقدمة |
| ٢ ٤٣٦ ٢٠٨ | | | | ٥٧٠ ٧٨٣ | | | | ١٩٩٩ |
| ٢ ٢٩٤ ٣٢٦ | ٢٠٥ ٣٨٩ | ٦٣ ٥٠٧ | ٦٥ ٢٥١ | ٥٨٤ ٢٧٨ | ٤٨ | ١٣ ٥٤٣ | | ٢٠٠٠ |
| ٢ ٠٤٦ ٨٠٢ | ٢٩٦ ٢٥١ | ١٨ ٧٢٧ | ٦٧ ٨٢٢ | ٥٩٨ ٣٧٥ | ١٥٧ | ١٤ ٢٥٤ | | ٢٠٠١ |
| ١ ٧٦٥ ٠٤٦ | ٣٠٦ ٩٦١ | ٢٢ ٢٠٥ | ٦٧ ٨٢٢ | ٥٨٤ ٩٥٢ | ٢٩ ١٤٦ | ١٥ ٧٢٣ | ٢٧ ٢٣٧ | ٢٠٠٢ |
| ١ ٤٨٧ ٨٥٧ | ٢٩٦ ٦٢٨ | ١٩ ٤٣٩ | ٦٧ ٨٢٢ | ٦٠١ ١٤٧ | ٩٢٩ | ١٧ ١٢٤ | ٤٢ ٢٣٧ | ٢٠٠٣ |
| ١ ١١٣ ٠٨٥ | ٤٠٠ ٩٥٥ | ٢٦ ١٨٣ | ٦٧ ٨٢٢ | ٦٢٠ ٥٢٠ | ١ ٥٥٩ | ٢٠ ٩٣٢ | ٥٩ ٢٣٧ | ٢٠٠٤ |
| ١ ٠٧٦ ٢٣٩ | ٦٥ ٩٥٧ | ٢٩ ١١١ | ٦٧ ٨٢٢ | ٦٤٤ ٥٨٢ | ٢٠٢ | ٢٤ ٢٦٤ | ٧٤ ٢٣٧ | ٢٠٠٥ |
| | | | ٢٠٣ ٤٦٦ | | | | ٨٩ ٢٣٧ | ٢٠٠٦ |
| | | | ٢٠٣ ٤٦٦ | | | | ١١٤ ٢٣٧ | ٢٠٠٧ |
| | | | ٢٠٣ ٤٦٧ | | | | ١٣٤ ٢٣٧ | ٢٠٠٨ |
| | | | ٢٠٣ ٤٦٧ | | | | ١٥٣ ٧٥٢ | ٢٠٠٩ |
| | | | ٢٠٣ ٤٦٧ | | | | | ٢٠١٠ |
| | | | | | | | | ٢٠١١ |
| | | | | | | | | ٢٠١٢ |
| | | | | | | | | ٢٠١٣ |

٢٤ - وحسب ما ورد في الجدول، تجاوزت حكومة جمهورية مولدوفا المدفوعات المدرجة في خطة تسديدها في عام ٢٠٠٥ ولم تعد أحكام المادة ١٩ من الميثاق سارية عليها. وسدد العراق مبلغ ٦٩٧ ٢٥٦ ٢٠ دولارا بواسطة تحويل من حساب الضمان التابع للجنة الأمم المتحدة للرصد والتحقق والتفتيش (٤٢٠ ٢٦٨ ٢٠ دولارا بما في ذلك المبالغ المقيدة لحسابه). وقد تجاوزت تلك الدفعة المبلغ الوارد في خطة التسديد ولم تعد أحكام المادة ١٩ من الميثاق سارية على العراق. وتجاوزت حكومة طاجيكستان من جديد وإلى حد كبير المدفوعات والأرصدة الدائنة عن الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٠ إلى عام ٢٠٠٥ المتوخاة في الجدول الزمني المقدم منها. فقد قيد لحسابها خلال تلك الفترة مدفوعات/أرصدة دائنة بلغ مجموعها ١ ٥٧٢ ١٤١ دولارا، مقارنة بالمدفوعات المتوقعة التي يبلغ مجموعها ٤٠٤ ٣٦١ دولارا عن السنوات المدرجة في الجدول الزمني المقدم منها. وفي واقع الأمر، تجاوزت بالفعل المدفوعات والأرصدة الدائنة المقيدة لحساب طاجيكستان مجموع المبلغ المتوقع في جدولها الزمني. ومع ذلك، إذا سددت حكومة طاجيكستان المدفوعات المبينة حاليا في جدولها الزمني عن الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٦ إلى عام ٢٠١٠ (ما مجموعه ٣٣٣ ١٠١٧ دولارا)، فإن اشتراكها المقررة غير المسددة في نهاية عام ٢٠١٠ ستبلغ

٥٨ ٩٠٦ دولارات مضافا إلى ذلك قيمة أنصبتها المقررة خلال الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٦ إلى عام ٢٠١٠.

٢٥ - وتجاوزت إلى حد بعيد المدفوعات المتوخاة من جمهورية سان تومي وبرينسيبي خلال الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٢ إلى عام ٢٠٠٥، في الجدول الزمني للمدفوعات المقدم منها (٢٠٢ ٩٤٨ دولارا)، المبالغ الواردة المقيّدة لحسابها فعلا في تلك السنوات (٣١ ٨٣٦ دولارا). ومن ثم، إذا ما سددت جمهورية سان تومي وبرينسيبي المدفوعات المبينة حالياً في جدولها الزمني عن الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٦ إلى عام ٢٠٠٩ (٤٩١ ٤٦٣ دولارا)، ستصل اشتراكاتها المقررة غير المسددة في نهاية عام ٢٠٠٩ إلى قيمة أنصبتها المقررة خلال الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٦ إلى عام ٢٠٠٩ مضافا إليها مبلغ ١٥٣ ١١٩ دولارا.

٢٦ - وبالنسبة إلى جورجيا والنيجر فقد قُيدت مدفوعات وأرصدة دائنة لحساب اشتراكاتها المقررة غير المسددة عام ٢٠٠٥ تجاوزت المبالغ المتوخاة في خطتي التسديد المتعلقتين بهما. وإذا سددت حكومة جورجيا المدفوعات المبينة حالياً في جدولها الزمني عن الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٦ إلى عام ٢٠١٣ (٢٠٩ ٨٣٢ ٦ دولارا)، ستصل اشتراكاتها المقررة غير المسددة في نهاية عام ٢٠١٣ إلى مستوى أنصبتها المقررة عن الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٦ إلى عام ٢٠١٣ ناقصا منها مبلغ ٦١٨ ٢٦٣ دولارا. وإذا ما سددت حكومة النيجر المدفوعات المبينة حالياً في جدولها الزمني عن الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٦ إلى عام ٢٠١٢ (٤٨٩ ٠٠٠ دولارا)، ستصل اشتراكاتها المقررة غير المسددة في نهاية عام ٢٠١٢ إلى مستوى أنصبتها المقررة عن الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٦ إلى عام ٢٠١٢ ناقصا منها مبلغ ١١٠ ٢٠١ دولارا.

رابعاً - الاستنتاجات والتوصيات

٢٧ - قد ترغب الجمعية العامة في أن تحيط علماً بهذا التقرير وأن تشجع الدول الأعضاء التي عليها متأخرات كبيرة من الاشتراكات أن تنظر في تقديم خطة تسديد متعددة السنوات.

الحواشي

- (١) A/57/65.
- (٢) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السابعة والخمسون، الملحق رقم ١١ (A/57/11)، الفصل رابعا - ألف الفقرات ١٧-٢٣.
- (٣) A/58/63.
- (٤) A/59/67.
- (٥) A/60/66.
- (٦) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة التاسعة والخمسون، الملحق رقم ١١ (A/59/11)، الفقرة ٤٧.
- (٧) المرجع نفسه، الدورة الستون، الملحق رقم ١١ (A/60/11)، الفقرة ٥٨.
- (٨) المرجع نفسه، الفقرة ٦٠.
- (٩) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الستون، الملحق رقم ١١ (A/60/11)، الفقرة ٥٩.
- (١٠) المرجع نفسه، الفقرات ٨٧ و ٩٢ و ١٠٣.